

# SVZ-Nachrichten = Informations de l'ONST

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **48 (1975)**

Heft 7

PDF erstellt am: **21.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

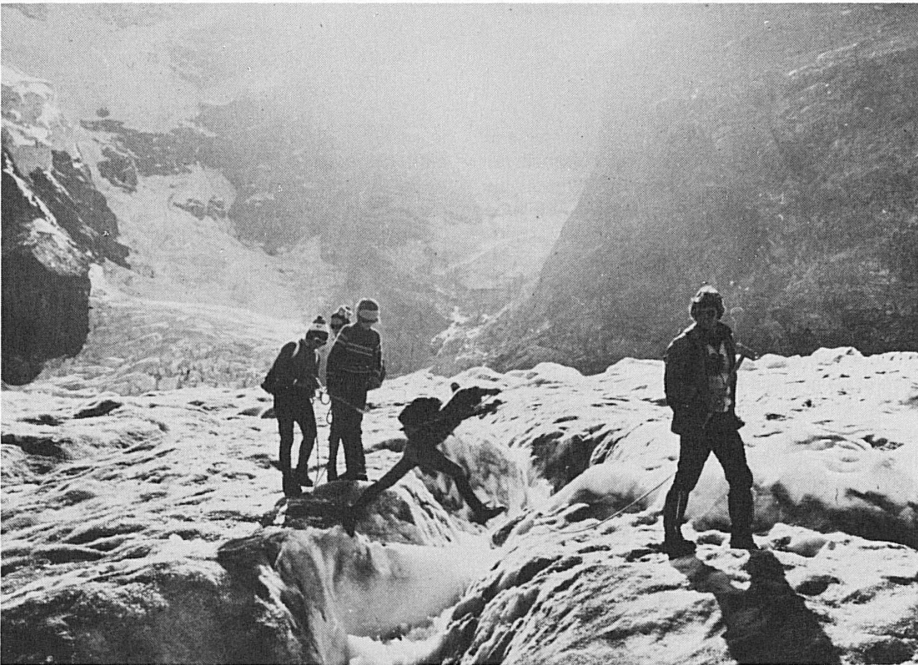
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# SVZ-NACHRICHTEN INFORMATIONS DE L'ONST



## BERG- UND GLETSCHERFILME DER SVZ

Die schweizerische Verkehrszentrale hat verschiedene 16mm-Farbtonfilme über Berg- und Gletschertouren produziert, die beim Schweizer Schul- und Volkskino, Bern (Tel. 031/ 23 08 32), leihweise erhältlich sind. Zu den erfolgreichen Titeln "Fels, Eis und Himmel", "Skilauf im Hochgebirge" und "Bergsteigerschulen" von Denis Bertholet ist ein weiterer ausgezeichnete Film hinzugekommen: Markus Weyermanns "Gletscherwanderung im Engadin", produziert von der Condor Film AG, Zürich.

Am 3. Budapester Sportfilmfestival erhielt der von der Schweizerischen Verkehrszentrale zusammen mit dem Schweizer Ski-Verband LLL produzierte Langlauffilm "glissando" (Produktion Kern Film AG, Basel; Gestaltung Heinz Kremer) ein Diplom, seine vierte Auszeichnung innert sechs Monaten!

Vier Kinder wandern unter kundiger Führung über den Morteratsch-Gletscher zur Boval-Hütte und erfahren auf dem Weg dorthin allerlei Wissenswertes. Das Bild zeigt einen Szenenausschnitt. Die Qualität des 20minütigen Films hat die SVZ bewogen, ihn in den nicht-kommerziellen Verleih ihrer Agenturen aufzunehmen. Zur Zeit besteht nur eine deutsche Version davon, im Herbst dieses Jahres wird unter dem Titel "On Switzerland's Eternal Ice" auch eine englische Fassung verfügbar sein.

Le film "glissando" sur le ski de randonnée (producteur: Kern Film SA, Bâle; réalisateur: Heinz Kremer), commandé par l'ONST en collaboration avec la Commission Ski de randonnée de la Fédération suisse de ski, obtint un diplôme lors du 3e Festival du film de sport de Budapest. Sa quatrième distinction en 6 mois!

Der Direktor des Schweizer Verkehrsbüros in Wien, Hans Dutler, wurde vom Bundespräsidenten der Republik Oesterreich mit dem grossen Ehrenzeichen für die Verdienste um die Republik Oesterreich ausgezeichnet. Hans Dutler leitet die österreichische Agentur der SVZ seit 1955 und setzt sich mit grossem Erfolg für die freundschaftlichen Beziehungen zu unserem Nachbarland ein. Wir gratulieren herzlich!

Le directeur de l'agence ONST à Vienne, M. Hans Dutler, a reçu du président de la République d'Autriche la grande médaille d'honneur décernée pour les mérites qu'il s'est acquis dans son pays de résidence. Chef de l'agence ONST sur les bords du Danube depuis 1955, M. Dutler a oeuvré avec grand succès pour resserrer les liens d'amitiés qui nous unissent à l'Autriche. Toutes nos félicitations!